



SLOVENSKI KLUB ZA TERIERJE



MEDNARODNA RAZSTAVA PSOV VSEH PASEM * INTERNATIONAL ALL BREEDS DOG SHOW
INTERNATIONALE HUNDEAUSSTELLUNG ALLER RASSEN

CACIB MARIBOR 2012

22. 9. 2012

MEDNARODNA RAZSTAVA PSOV VSEH PASEM * INTERNATIONAL ALL BREEDS DOG SHOW
INTERNATIONALE HUNDEAUSSTELLUNG ALLER RASSEN

CACIB POHORJE 2012

23. 9. 2012



SOBOTA POPOLDAN * SATURDAY AFTERNOON * SAMSTAG NACHMITTAG - 22. 9. 2012

CAC KLUBSKA RAZSTAVA * CAC CLUB WINNER SHOW

Slovenski klub za terierje: **Terierji * Terriers * Terrier**

Prostor * Place * Platz: Poligon KD Maribor, Dajnkova ulica 4, SI-2000 maribor, Slovenija

INFO: 041-394-010, 041-589-197 +386-4139-4010, +386-4158-9197

<http://www.dogshow-maribor.org>

Online prijava * Entry * Meldung: <http://www.dogshow-maribor.org/online-entry/>

Zadnji rok prijave — Closing date — Meldeschluss

1. 9. 2012

CACIB MARIBOR 2012, 22. 9. 2012

SOBOTA / SATURDAY / SAMSTAG

SEZNAM SODNIKOV — LIST OF JUDGES — RICHTERLISTE

FCI 1

Päivi EEROLA (FI) Ovčarski in pastirski psi / Sheepdogs and Cattle Dogs (except Swiss Cattle Dogs)

FCI 2

Dodo SANDAHL (SE) Pinči (razen dobermana) / Pinscher (except / außer Dobermann)
Jeff LUSCOTT (GB) Deutsche Dogge, Rottweiler, Bullmastiff, Dobermann, Deutscher Boxer
Mirja LAPANJA (SI) Swiss Cattle Dogs, St. Bernhardshund, Bulldog, Kavkazskaia ovtcharka, Kraški ovčar, Newfoundland, Dogo Argentino
Štefan ŠINKO (SI) Dobermann, Šarplaninac, Shar Pei
Francisco R. RODRIGUEZ (ES) Ostale pasme / Other breeds

FCI 3

Dodo SANDAHL (SE) Visokonogi in terierji tipa bul / Large and Medium Sized Terriers, Bull Type Terriers
Veli-Pekka KUMPUMÄKI (FI) Nizkonogi in pritlikavi terierji / Small Sized Terriers, Toy Terriers

FCI 4

Hans BOLEAARS (NL) Jazbečarji / Dachshunds

FCI 5

Jeff LUSCOTT (GB) Sibirski husky / Siberian Husky
Barbka NOVAK (SI) Drugi špici in pratipski psi / Other Spitz and Primitive Types

FCI 6

Sigrid JARMER (AT) Goniči in krvosledci / Scenthounds

FCI 7

Sigrid JARMER (AT) Ptičarji / Pointing Dogs

FCI 8

Štefan ŠINKO (SI) Prinašalci, šarivci in vodni psi / Retrievers, flushing and water dogs

FCI 9

Jeff LUSCOTT (GB) Lhasa Apso, Tibetan Spaniel
Hans BOLEAARS (NL) Cavalier King Charles Spaniel, Caniche (Poodles), Shih Tzu, Tibetan Terrier
Francisco R. RODRIGUEZ (ES) Ostale pasme / Other breeds

FCI 10

Sigrid JARMER (AT) Hrti / Sighthounds

Junior Handling

Barbka NOVAK (SI)

Informacije o klubski razstavi terierjev so na spletni strani kluba.
Information about club show for Terriers on the Clubs web site.
Informationen über die Klubschau der Terrier ist auf der Klub-Infoseite.

www.skt.si

SEZNAM SODNIKOV — LIST OF JUDGES — RICHTERLISTE

Mirja LAPANJA (SI) Nizkonogi in pritlikavi terierji / Small Terriers and Toy Terriers
Veli-Pekka KUMPUMÄKI (FI) Visokonogi in terierji tipa bul / Large and Medium Sized Terriers, Bull Type Terriers

15.00 ... Ocenjevanje psov / Judging / Bewertung der Hunde

CACIB POHORJE 2012, 23. 9. 2012

NEDELJA / SUNDAY / SONNTAG

SEZNAM SODNIKOV — LIST OF JUDGES — RICHTERLISTE

FCI 1

Jeff LUSCOTT (GB)	Bearded Collie, Border Collie, Collie (Rough, Smooth), Shetland Sheepdog, Berger de Brie (Briard), Polski Owczarek Nizinny, Australian Shepherd, Groenendael, Malinois, Tervueren
Barbka NOVAK (SI)	Ostale pasme / Other breeds

FCI 2

Jeff LUSCOTT (GB)	Berner Sennenhund, Leonberger, Newfoundland, Chien de Montagne des Pyrénées
Mirja LAPANJA (SI)	Deutsche Dogge, Rottweiler, Bullmastiff, Tchiorny Terrier, Schnauzer, Šarplaninac, Leonberger, Mastino Napoletano, Shar Pei, Dogue de Bordeaux, Fila Brasileiro
Francisco R. RODRIGUEZ (ES)	Dobermann
Päivi EEROLA (FI)	Dogo Argentino
Štefan ŠINKO (SI)	Ostale pasme / Other breeds

FCI 3

Päivi EEROLA (FI)	Visokonogi in terierji tipa bul / Large and Medium Sized Terriers, Bull Type Terriers
Dodo SANDAHL (SE)	Nizkonogi in pritlikavi terierji / Small Sized Terriers, Toy Terriers

FCI 4

Štefan ŠINKO (SI)	Jazbečarji / Dachshunds
-------------------	-------------------------

FCI 5

Barbka NOVAK (SI)	Siberian Husky
Francisco R. RODRIGUEZ (ES)	Ostali špici in pratipski psi / Other Spitz and Primitive Types

FCI 6

Hans BOLEAARS (NL)	Goniči in krvosledci / Scenthounds
--------------------	------------------------------------

FCI 7

Francisco R. RODRIGUEZ (ES)	Ptičarji / Pointing Dogs
-----------------------------	--------------------------

FCI 8

Sigrid JARMER (AT)	Prinašalci, šarivci in vodni psi / Retrievers, Flushing and Water Dogs
--------------------	--

FCI 9

Veli-Pekka KUMPUMÄKI (FI)	Tibetanske pasme / Tibetan breeds, Bouledogue francais, Caniche (Poodles), Cavalier King Charles Spaniel
Hans BOLEAARS (NL)	Ostale pasme / Other breeds

FCI 10

Barbka NOVAK (SI)	Hrti / Sighthounds
-------------------	--------------------

Junior Handling

Sigrid JARMER (AT)	
--------------------	--

PROGRAM / PROGRAM / PROGRAMM

Od / From / Ab 7.00: Dovod psov / Entry / Einlass der Hunde

9.30 — 14.30: Ocenjevanje psov / Judging / Bewertung der Hunde

14.30: Junior Handling

15.00 — 17.00: Defile prvakov in podelitev pokalov / Best in Show Program
Siegerdefille mit Pokalvergabe

PRIJAVNICA — ENTRY FORM — MELDESCHEIN
CACIB MARIBOR 2012, 22. 9. 2012

Podatki o psu / Dog's data / Hundeangaben

Pasma _____ **Barva** _____
 Breed / Rasse _____ Colour / Farbe _____

Spol / Sex / Geschlecht Pes / Male / Rüde Psica / Female / Hündin

Vrsta dlake / Type of Hair / Haarart
 kratka / short / kurz dolga / long / lang resasta / rough / rauch žimasta / wire / draht

Velikost	Size	Größe	Razredi	Classes	Klasse
1... Kunčji	Rabbit.....	Kaninchen	1... Mladiči (4-6 m.).....	Baby (4-6 m.).....	Baby (4-6 M.)
2... Toy	Toy	Toy	2... Najmlajši (6-9 m.).....	Puppy (6-9 m.).....	Jüngsten (6-9 M.)
3... Pritlikavi	Miniature.....	Zwerg	3... Mladi (9-18 m.).....	Junior (9-18 m.).....	Jugend (9-18 M.)
4... Mali.....	Small	Klein	4... Vmesni (15-24 m.).....	Intermediate (15-24 m.).....	Zwischen (15-24 M.)
5... Srednji.....	Medium.....	Mittel	5... Zreli (nad15 m.).....	Open (over 15 m.).....	Offene (über 15 M.)
6... Standard.....	Standard	Standard	6... Delovni.....	Working	Gebrauchshunde
7... Veliki.....	Large	Groß	7... Prvaki	Champion	Champion
			8... Veterani (nad 8 let).....	Veteran (over 8 years).....	Veteran (über 8 J.)

Ime psa _____
 Name of the dog / Name des Hundes _____

Poležen _____ **Številka rodovnika** _____
 Born on / Geworfen am _____ Pedigree No. / Zuchtbuch Nr. _____

Oče / Father / Vater _____

Mati / Mother / Mutter _____

Vzreditelj / Breeder / Züchter _____

Lastnik / Owner / Eigentümer

Ime _____ **Priimek** _____
 Name / Vorname _____ Surname / Familienname _____

Ulica / Street / Straße _____

Poštna številka, pošta / Zip, Town / PLZ, Stadt _____

Država / Country / Staat _____ **E-mail** _____

Telefon _____ **Podpis / Signature / Unterschrift** _____

Plačilo in prijava Payment and entry / Zahlung und Anmeldeung	do / before / bis 1. 7. 2012	do / before / bis 31. 8. 2012	po / after / nach 1. 9. 2012
Prvi pes / First dog	35 €	45 €	55 €
Naslednji psi / Additional dogs	30 €	40 €	50 €
Mladiči, najmlajši, veterani / Baby, Puppy, Veteran Class	25 €	30 €	35 €
Par, vzrejna skupina / Couple-Class, Breeder's Group	gratis €		
Otrok in pes / Junior Handling	15 €		
Kraški ovčar	gratis		

NAČIN PLAČILA / HOW TO PAY / ZAHLUNG

Prejemnik: **KLNB Slovenije**, Počehova 82, 2211 Pesnica pri Mariboru, številka računa: **SI56 0417 3000 0548 244**, namen plačila: CACIB Maribor 2012, referenca 00-1001.

To the bank account at Nova KB Maribor, **SWIFT/BIC: KBMASI2X, IBAN: SI56 0417 3000 0548 244**, address: **KLNB Slovenije**, Počehova 82, SI-2211 Pesnica pri Mariboru, Slovenia or by money letter or international postal order on the same address as entry form.

Auf das Bankkonto bei der Nova KB Maribor, **SWIFT/BIC: KBMASI2X, IBAN: SI56 0417 3000 0548 244**, Adresse: **KLNB Slovenije**, Počehova 82, SI-2211 Pesnica pri Mariboru, Slovenia, oder per Wertbrief oder Postanweisung an die gleiche Adresse wie bei der Meldung.

Prijavnico pošljite na naslov: / Send entry form to: / Meldeschein an folgende Adresse schicken:
CACIB MARIBOR 2012, Počehova 82, SI - 2211 Pesnica pri Mariboru, Slovenija Fax: +386 2 653 24 61

Obvestilo o varstvu osebnih podatkov

Razstavljalec soglaša, da organizator obdeluje in uporablja zbrane osebne podatke za namene v zvezi z razstavami in da te podatke ter slikovni material o razstavi javno objavi.

Personal data protection notice

The exhibitor agrees that the show organizer processes and uses the collected personal data for the dog shows purposes and allows publishing of these data as well as of the show photo material.

PRIJAVNICA — ENTRY FORM — MELDESCHEIN
CACIB POHORJE 2012, 23. 9. 2012

Podatki o psu / Dog's data / Hundeangaben

Pasma

Breed / Rasse _____

Barva

Colour / Farbe _____

Spol / Sex / Geschlecht

Pes / Male / Rüde

Psica / Female / Hündin

Vrsta dlake / Type of Hair / Haarart

kratka / short / kurz

dolga / long / lang

resasta / rough / rauch

žimasta / wire / draht

Velikost	Size	Größe
1... Kunčji	Rabbit.....	Kaninchen
2... Toy	Toy	Toy
3... Pritlikavi	Miniature.....	Zwerg
4... Mali.....	Small	Klein
5... Srednji.....	Medium.....	Mittel
6... Standard.....	Standard	Standard
7... Veliki.....	Large	Groß

Razredi	Classes	Klasse
1... Mladiči (4-6 m.).....	Baby (4-6 m.).....	Baby (4-6 M.)
2... Najmlajši (6-9 m.).....	Puppy (6-9 m.).....	Jüngsten (6-9 M.)
3... Mladi (9-18 m.).....	Junior (9-18 m.).....	Jugend (9-18 M.)
4... Vmesni (15-24 m.).....	Intermediate (15-24 m.).....	Zwischen (15-24 M.)
5... Zreli (nad15 m.).....	Open (over 15 m.).....	Offene (über 15 M.)
6... Delovni.....	Working	Gebrauchshunde
7... Prvaki.....	Champion	Champion
8... Veterani (nad 8 let).....	Veteran (over 8 years).....	Veteran (über 8 J.)

Ime psa

Name of the dog / Name des Hundes _____

Poležen

Born on / Geworfen am _____

Številka rodovnika

Pedigree No. / Zuchtbuch Nr. _____

Oče / Father / Vater _____

Mati / Mother / Mutter _____

Vzreditelj / Breeder / Züchter _____

Lastnik / Owner / Eigentümer

Ime

Name / Vorname _____

Priimek

Surname / Familienname _____

Ulica / Street / Straße _____

Poštna številka, pošta / Zip, Town / PLZ, Stadt _____

Država / Country / Staat _____

E-mail _____

Telefon _____

Podpis / Signature / Unterschrift _____

Plačilo in prijava Payment and entry / Zahlung und Anmeldeung	do / before / bis 1. 7. 2012	do / before / bis 31. 8. 2012	po / after / nach 1. 9. 2012
Prvi pes / First dog	35 €	45 €	55 €
Naslednji psi / Additional dogs	30 €	40 €	50 €
Mladiči, najmlajši, veterani / Baby, Puppy, Veteran Class	25 €	30 €	35 €
Par, vzrejna skupina / Couple-Class, Breeder's Group	gratis €		
Otrok in pes / Junior Handling	15 €		
Kraški ovčar	gratis		

NAČIN PLAČILA / HOW TO PAY / ZAHLUNG

Prejemnik: **Slovenski klub za terierje**, Goričane 22e, 1215 Medvode, številka računa: **SI56 0203 1009 1999 266**, namen plačila: CACIB Pohorje 2012, referenca 00-1002.

To the bank account at Nova LB Ljubljana, **SWIFT/BIC: LJBAS12X, IBAN: SI56 0203 1009 1999 266**, address: **Slovenski klub za terierje**, Goričane 22e, SI-1215 Medvode, Slovenia or by money letter or international postal order on the same address as entry form.

Auf das Bankkonto bei der Nova LB Ljubljana, **SWIFT/BIC: LJBAS12X, IBAN: SI56 0203 1009 1999 266**, Adresse: **Slovenski klub za terierje**, Goričane 22e, SI-1215 Medvode, Slovenia oder per Wertbrief oder Postanweisung an die gleiche Adresse wie bei der Meldung.

Prijavnico pošljite na naslov: / Send entry form to: / Meldeschein an folgende Adresse schicken:

CACIB POHORJE 2012, Počehova 82, SI - 2211 Pesnica pri Mariboru, Slovenija Fax: +386 2 653 24 61

Obvestilo o varstvu osebnih podatkov

Razstavljalac soglašaja, da organizator obdeluje in uporablja zbrane osebne podatke za namene v zvezi z razstavami in da te podatke ter slikovni material o razstavi javno objavi.

Personal data protection notice

The exhibitor agrees that the show organizer processes and uses the collected personal data for the dog shows purposes and allows publishing of these data as well as of the show photo material.

Prosimo, da prijavnico izpolnite čitljivo in v celoti. Obvezno ji priložite: fotokopijo rodovnika, potrdilo o plačilu, fotokopijo FCI potrdila o opravljenem izpitu za delo, če psa prijavite v razred 6, in fotokopijo državnega ali mednarodnega prvaštva, če psa prijavite v razred 7. Organizator lahko psa prerazporedi v pravilni razred. Najkasneje v 10-ih dneh pred razstavo boste prejeli potrdilo o prijavi. To potrdilo je hkrati tudi vstopnica za eno osebo na prijavljenega psa. Če potrdila ne prejmete, pošljite e-pošto na naslov: info@anatina.si.

The entry forms must be filled in correctly and legible. A photocopy of the pedigree, receipt of payment, a photocopy of champion certificate for champion class and a photocopy of working certificate for working class must be enclosed. The exhibitors will receive the confirmation of registration at least 10 days before the show. This is also an entrance ticket for one person per dog. In case you do not receive the confirmation, please contact us by e-mail: info@anatina.si.

Wir bitten den Meldeschein leserlich und vollständig auszufüllen. Bitte legen Sie die Photokopie der Ahnentafel, den Zahlungsbeweis, die Photokopie des FCI Prüfungszeugnisses für die Klasse 6 und die Photokopie des Siegerzeugnisses für die Klasse 7, bei. Der Veranstalter kann den Hund in die richtige Klasse einreihen. Sie bekommen die Anmeldebestätigung spätestens 10 Tage vor der Ausstellung. Diese Bestätigung gilt als Eintrittskarte für eine Person per Hund. Falls Sie die Bestätigung nicht bekommen haben, schicken Sie eine e-mail unter info@anatina.si.

POMEMBNA OPOZORILA

Razstavlja se lahko le psi z rodovnikom, ki ga priznava FCI. Razstavljalci morajo imeti na razstavi s seboj originalni rodovnik psa. Razstave se ne smejo udeležiti bolni psi. Med razstavo morajo biti vsi psi na vrvi, ostri psi pa morajo nositi nagobčnik. Lastnik psa je odgovoren za škodo, ki jo povzroči njegov pes. Razstavljalac mora priti pravočasno v svoj ocenjevalni krog, po vrstnem redu, ki je določen v katalogu. S prijavo na razstavo razstavljalci priznavajo pravila Kinološke zveze Slovenije o prireditvah. Organizator si pridržuje pravico zamenjave sodnikov. Obveza plačila prijavnine obstoji ne glede na to, ali je bil pes dejansko pripeljan na razstavo ali ne. Pritožbe razstavljalcev se obravnavajo samo v času razstave.

VETERINARSKA DOLOČILA

Razstavljalci morajo imeti za pse veljavno zdravstveno spričevalo, v katerem je potrjeno o cepljenju proti steklini, ki ni starejša od enega leta, od prvega cepljenja pa mora preteči najmanj en mesec.

IMPORTANT NOTICE

Only the dogs with the FCI recognised pedigree may be shown. The original pedigree is to be available at the show. Sick dogs can not take part at the show. All dogs should be kept on leash at all times and muzzled if aggressive. The exhibitor is liable for any damages caused by his/her dog(s) at the show. The exhibitor is liable for the presentation of his/her dog(s) by the catalogue numbers in the ring in due time. With signing the registration form, exhibitors accept to conform to the Slovenian Kennel Club Bylaws on Exhibiting. The organizer reserves the right to substitute the judges. The registration fee is to be settled regardless

whether the registered dog is shown or not. Exhibitor's complaints will be dealt with at show only.

VETERINARY REGULATIONS

Exhibitors must present a certificate for vaccination against rabies proving that not more than a year passed since the vaccination against rabies, and not less than one month from the first vaccination.

WICHTIGE HINWEISE

Zugelassen sind nur Rassenhunde, welche in ein von der FCI anerkanntes Stammbuch eingetragen sind. Die Aussteller müssen die originale Ahnentafel des Hundes zur Ausstellung mitbringen. Von der Ausstellung sind ausgeschlossen kranke Hunde. Während der Ausstellung müssen alle Hunde an der Leine geführt werden, bissige Hunde müssen mit Maulkorb versehen werden. Der Eigentümer haftet für den Schaden, den sein Hund verursacht. Der Aussteller muss rechtzeitig in seinem Ring erscheinen, wie es die Reihenfolge im Katalog vorschreibt. Mit ihrer Meldung erklären Sie Ihr Einverständnis, dass Sie die slowenische Ausstellungsordnung anerkennen. Der Veranstalter hat das Recht im Notfall Richteränderungen vorzunehmen. Zur Zahlung des Stangeldes sind Sie verpflichtet, gleichgültig ob der Hund zur Ausstellung gebracht wird oder nicht. Einsprüche können nur auf der Ausstellung berücksichtigt werden.

TIERÄRZTLICHE BEDINGUNGEN

Die Aussteller brauchen für den Hund eine Bestätigung über Tollwutimpfung, die nicht älter als ein Jahr ist. Von erster Impfung muss mindestens 1 Monat verlaufen.



GPS koordinate:
15,65398279 46,54239433

PRENOČIŠČA ACCOMODATION ÜBERNACHTUNGEN

Informacije: Zavod za turizem
Maribor

www.maribor-pohorje.si

www.pohorje.si

Telefon: +386 2 234 6611

